

Census Web Communication Teams,

This document contains the testing stimuli for submission to OMB in regards to the Usability Testing for the 2010 US Census Web Site. It contains screenshots of all the areas of the site that will be tested over the course of 24 individual interviews, 18 in English and 6 in Spanish. Feel free to contact myself or the team with any questions or concerns.

Regards,

Nick Fico

Table of Contents

1. Test Stimuli and exposed components	3
1.1. Page Tree	3
1.2. Home 1	3
1.2.1. User Interface	3
1.2.1.1. Info panel	3
1.3. Home 2	3
1.3.1. User Interface	3
1.3.1.1. Journey Start Panel	3
1.4. Easy	3
1.4.1. User Interface	3
1.5. Important	3
1.5.1. User Interface	3
1.6. Safe	3
1.6.1. User Interface	3
1.7. Empowering	3
1.7.1. User Interface	3
1.8. Contact Us	3
1.8.1. User Interface	3
1.9. Contact us 2	3
1.9.1. User Interface	3
1.10. Search Response	3
1.10.1. User Interface	3
1.11. Multimedia Page	3
1.11.1. User Interface	3
1.12. Blog Page	3
1.12.1. User Interface	3
1.13. Interactive Form	3
1.13.1. User Interface	3
1.13.1.1. form spanish question 1 overlay	3
1.13.1.2. form question 1 overlay	3
1.13.1.3. Language Selector	3
1.14. Spanish Easy	3
1.14.1. User Interface	3
1.15. Spanish Important	3
1.15.1. User Interface	3
1.16. Spanish Safe	3
1.16.1. User Interface	3
1.17. Spanish Empowering	3
1.17.1. User Interface	3
1.18. Spanish Contact Us	3

1.18.1. User Interface.....	3
1.19. Spanish Contact us 2.....	3
1.19.1. User Interface.....	3
1.20. Spanish Search Response.....	3
1.20.1. User Interface.....	3
1.21. In-Language one pager.....	3
1.21.1. User Interface.....	3
1.22. Spanish Blog Page.....	3
1.22.1. User Interface.....	3
1.23. Spanish Interactive Form.....	3
1.23.1. User Interface.....	3

1. Test Stimuli and exposed components

1.1. Page Tree

- 1) Home 1
- 2) Home 2
- 3) Easy
- 4) Important
- 5) Safe
- 6) Empowering
- 7) Contact Us
- 8) Contact us 2
- 9) Search Response
- 10) Multimedia Page
- 11) Blog Page
- 12) Interactive Form
- 13) Spanish Easy
- 14) Spanish Important
- 15) Spanish Safe
- 16) Spanish Empowering
- 17) Spanish Contact Us
- 18) Spanish Contact us 2
- 19) Spanish Search Response
- 20) In-Language one pager
- 21) Spanish Blog Page
- 22) Spanish Interactive Form

1.2. Home 1

1.2.1. User Interface

The screenshot shows the homepage of the 2010 Census website. At the top, there is a navigation bar with the United States Census 2010 logo and several menu items: GETTING STARTED, PRESS & MEDIA, CORPORATE PARTNERS, JOB SEEKERS, TEACHERS & STUDENTS, and CENSUS.GOV. Below the navigation bar, there are four main navigation buttons: Easy, Important, Safe, and Empower, along with a search box. The main content area features a large banner with the headline "The story of America's future is being written with the 2010 Census" and a sub-headline "How to fill out the form and return it" with four small images illustrating the process. Below the banner, there is a section titled "The 2010 Census form is coming in March." with a link to "Preview the form we are delivering to you >". To the right of this section is a language selection dropdown menu. Below the banner section, there are two main content blocks. The left block is titled "Census Road Show" and includes a map of the United States with a location pin and a bus icon, along with text about a recent road show in Gary, Indiana, and a link to "Follow the Road Tour >". Below this block are two buttons: "Top 10 Census Questions" and "The Latest Census Blog Posts". The right block is titled "Media Center" and features a photo of a meeting, a "SHARE" button, and text about the opening of three data capture centers, with a "MEDIA CENTER >" button at the bottom.

2010 Census

http://2010census.gov

United States Census 2010

GETTING STARTED | PRESS & MEDIA | CORPORATE PARTNERS | JOB SEEKERS | TEACHERS & STUDENTS | CENSUS.GOV

Easy | Important | Safe | Empower

Search

The story of America's future is being written with the 2010 Census

How to fill out the form and return it

The 2010 Census form is coming in March.

Preview the form we are delivering to you >

Census Road Show

The Census Road Show just passed through Gary, Indiana. Our Town Hall there was well-attended and we discussed some very important issues, including what benefits the town stood to gain from higher Census participation numbers...

[Follow the Road Tour >](#)

Top 10 Census Questions

The Latest Census Blog Posts

Media Center

Census Bureau Opens First of three data capture centers that will process 2010 Census questionnaires. Learn how your data is kept secure and confidential.

MEDIA CENTER >

1.2.1.1. Info panel

Road Show

Census Road Show

The Census Road Show just passed through Gary, Indiana. Our Town Hall there was well-attended and we discussed some very important issues, including what benefits the town stood to gain from higher Census participation numbers...

[Follow the Road Tour >](#)



[Top 10 Census Questions](#) [The Latest Census Blog Posts](#)

Top 10 questions

Top 10 Census Questions

1. Can I fill out the Census form online?

The safety of your personal information is our number one priority. As the security of the Internet is still evolving, we made a conscious decision to mail your questionnaires to you so you could complete and return it by using the U.S. postal service.

2. What if I don't fill in the form ?

Residents who do not complete and return a 2010 Census form will receive a replacement form. After that, if no form is mailed back, residents can expect a personal visit from a census taker some time

[The latest Census Blog posts](#) [Join the Census Roadshow](#)

Census Blog

January 2, 2010

And off we go! The 2010 Census is finally underway. After more than 15 months of solid planning, dress rehearsals and focus groups we are launching the decennial Census count and it couldn't be more exciting...

[Read more >](#)

December 20, 2009

Last update before we enter The Year of the Census, that is to say 2010. And though it is the New Year holiday, many of us at the Census Bureau will be working through the holiday season to ensure everything is smooth for the launch...

[Read more >](#)

[Join the Census Roadshow](#)

[Top 10 Census questions](#)

1.3. Home 2

1.3.1. User Interface

The screenshot shows the 2010 Census website home page. At the top, the browser address bar displays "http://2010census.gov" and the search bar contains "Google". The main navigation menu includes "GETTING STARTED", "PRESS & MEDIA", "CORPORATE PARTNERS", "JOB SEEKERS", "TEACHERS & STUDENTS", and "CENSUS.GOV". Below this, a secondary menu features "Form", "Importance", "Safety", and "Action", along with a search box. The central banner features the headline "The story of America's future is being written with the 2010 Census" and a "Start the journey" button. Below the banner, the text "The 2010 Census form is coming in March." is displayed, with a link to "Preview the form we are delivering to you >". To the right, there is a "Select a language" dropdown menu. The "Census Road Show" section includes a map of the United States with a bus icon and a text box describing a recent event in Gary, Indiana, with a link to "Follow the Road Tour >". Below this are buttons for "Top 10 Census Questions" and "The Latest Census Blog Posts". The "Media Center" section features a photo of a meeting and a link to "MEDIA CENTER >".

1.3.1.1. Journey Start Panel

Start

The story of America's future is being written with the 2010 Census

Start the journey 

Choose

What would you like to learn about?

Tell me how to complete the questionnaire, and when.

What is a Census Taker, and why might they visit me?

How can I help get my community counted?

I have concerns about giving the Government my personal information.

1.4. Easy

1.4.1. User Interface

The screenshot displays the 2010 Census website in a browser window. The URL is <http://2010census.gov>. The page features a blue header with the 'United States Census 2010' logo and navigation links for 'THE CENSUS IS', 'PRESS & MEDIA', and 'PARTNERS'. A search bar is located in the top right corner. Below the header, there are four main navigation buttons: 'Easy', 'Important', 'Safe', and 'Empowering'. The 'Easy' button is selected, and a sidebar on the left lists various options under the 'Easy' category, including 'How the Count Works', 'Questionnaire Overview', 'Problems & Questions I May Have', 'The Census Taker', 'When a Census Taker Visits', and 'Timeline'. A 'Choose Language' dropdown menu is also visible. The main content area is titled 'How the Count Works' and includes a sub-heading 'When we all answer the Census, our needs are heard'. It features a quote from the U.S. Constitution, a list of services funded by the census (hospitals, job training centers, schools, senior centers, public infrastructure projects, and emergency services), and a section titled 'We can't move forward until you send it back' which explains the process of receiving and returning census forms. A video player is embedded in the content area. The footer contains the 'US Census Bureau' logo and links for 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

2010 Census
http://2010census.gov

United States
Census 2010

THE CENSUS IS | PRESS & MEDIA | PARTNERS

> Job Seekers > Teachers & Students > Census.gov

Easy | Important | Safe | Empowering

Q Search Go

See the Stories +

Easy

How the Count Works

Questionnaire Overview

Problems & Questions I May Have

The Census Taker

When a Census Taker Visits

Timeline

Explore the Form ▶

Choose Language

Visit our Media Hub to see the latest videos and photos ▶

How the Count Works

When we all answer the Census, our needs are heard

AA SHRRE

*"The actual enumeration shall be made within three years after the first meeting of the Congress of the United States, and within every subsequent term of ten years, in such manner as they shall by Law direct."
-- Article I, Section 2 of the Constitution of the United States*


The 2010 Census will help the federal government allocate over \$435 billion dollars in federal funding each year for:

- hospitals
- job training centers
- schools
- senior centers
- public infrastructure projects
- emergency services

The data collected by the Census also helps determine the number of seats your state has in the U.S. House of Representatives.

We can't move forward until you send it back

In March of 2010, census forms will be delivered to every residence in the United States and Puerto Rico. When you receive yours, just answer the 10 short questions and then mail the form back in the postage-paid envelope provided. If you don't mail the form back, you may receive a visit from a census taker, who will ask you questions from the form.



Please note, both English and English/Spanish versions of the census form will be available.

More Info

- » [Census Timeline](#)
- » [How People are Counted](#)
- » [Language Assistance Guide](#)

US Census Bureau

Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.5. Important

1.5.1. User Interface

The screenshot displays the 2010 Census website interface. The browser address bar shows <http://2010census.gov>. The page features a blue header with the United States Census 2010 logo and navigation tabs for 'THE CENSUS IS', 'PRESS & MEDIA', and 'PARTNERS'. Below the header, there are buttons for 'Easy', 'Important' (which is selected), 'Safe', and 'Empowering', along with a search bar. The main content area is titled 'Why We Perform a Census' and includes a sub-heading 'With the 2010 Census, we can't be ignored on the things that matter'. It lists various services funded by the census, such as hospitals, schools, and senior centers. A 'CENSUS QUIZ' section asks which state has the most U.S. Representatives, with California selected. The page also includes a 'More Info' section with a link to 'The Census Effect'. The footer contains the US Census Bureau logo and links for Privacy Policy, Data Tools, Information Quality, Product Catalog, Contact Us, and Home.

2010 Census

http://2010census.gov

United States
Census 2010

THE CENSUS IS | PRESS & MEDIA | PARTNERS

Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | **Important** | Safe | Empowering

Search

See the Stories +

Important

Why We Perform a Census

The Census Effect

Explore the Form ▶

Select a Language ▼

Visit our Media Hub to see the latest videos and photos ▶

Why We Perform a Census

With the 2010 Census, we can't be ignored on the things that matter

AA SHARE

We perform a Census in order to give voice to the hopes and needs of communities all across the country. The information the Census collects helps to determine how over \$435 billion dollars of federal funding each year is spent on:

- hospitals
- schools
- senior centers
- job training centers
- public infrastructure projects
- emergency services

Census information also affects the number of seats your state has in the U.S. House of Representatives and so much more.

CENSUS QUIZ

Current US House of Representatives
435 plus 6 non-voting members

Which State has the most U.S. Representatives?

California

New York

Texas

Florida

SUBMIT

When you do the math, it's easy to see what an accurate count can do for your community. Better infrastructure. More services. A brighter tomorrow for everyone. That's why it's so important that you fill out the form and send it back.

Participation isn't just important – it's mandatory.

More Info

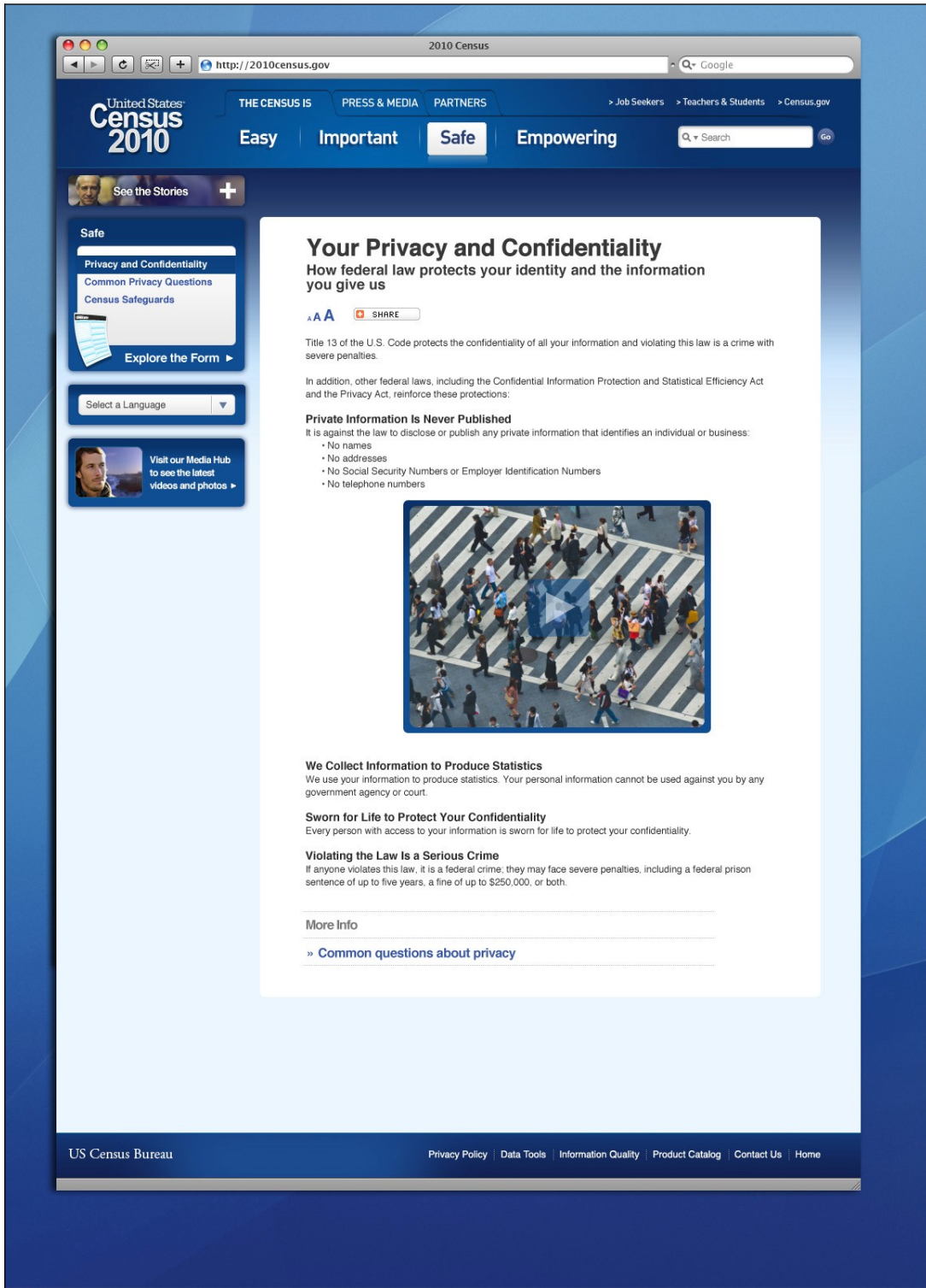
» [The Census Effect](#)

US Census Bureau

Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.6. Safe

1.6.1. User Interface



The screenshot shows a web browser window displaying the 2010 Census website. The browser's address bar shows the URL <http://2010census.gov>. The website's header includes the United States Census 2010 logo and navigation links for 'THE CENSUS IS', 'PRESS & MEDIA', and 'PARTNERS'. Below the header, there are tabs for 'Easy', 'Important', 'Safe', and 'Empowering', with 'Safe' currently selected. A search bar is also present.

The main content area is titled 'Your Privacy and Confidentiality' and explains how federal law protects identity and information. It includes a sub-section 'Private Information Is Never Published' with a list of items not collected: names, addresses, Social Security Numbers or Employer Identification Numbers, and telephone numbers. An image of a busy city street with a crosswalk is shown below this list.

Other sections include 'We Collect Information to Produce Statistics', 'Sworn for Life to Protect Your Confidentiality', and 'Violating the Law Is a Serious Crime'. A 'More Info' section is also present, with a link to 'Common questions about privacy'.

The footer of the website contains the 'US Census Bureau' logo and links for 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

1.7. Empowering

1.7.1. User Interface

The screenshot displays the 2010 Census website interface, specifically the 'Empowering' section. The browser address bar shows 'http://2010census.gov'. The navigation menu includes 'THE CENSUS IS', 'PRESS & MEDIA', and 'PARTNERS'. The 'Empowering' tab is selected, and a search bar is visible. The main content area features a 'Get Involved' section with the headline 'Lend a hand (and a voice) – spread the word about the 2010 Census'. Below this, there are four sub-sections: 'Help a friend bridge the language barrier', 'Take Action. Join the Plus 1 movement.', 'Follow us on Twitter', and 'Sign up for Facebook reminders'. A sidebar on the left contains links for 'Empower', 'Get Involved', and 'Explore the Form'. The footer includes the 'US Census Bureau' logo and links for 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

2010 Census

http://2010census.gov

THE CENSUS IS | PRESS & MEDIA | PARTNERS

Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | Important | Safe | **Empowering** | Search

See the Stories +

Empower

How the Count Works

Get Involved

Becoming a Census Partner

Be a Census Taker

Advocacy Tools

Explore the Form ▶

Select a Language ▼

Visit our Media Hub to see the latest videos and photos ▶

Get Involved

Lend a hand (and a voice) – spread the word about the 2010 Census

SHARE

Now there's a few different ways you can help build the Census momentum. Let your friends and family know about the Census by joining our Plus 1 program. You can also download an in-language guide to help a non-English speaking person be a part of the 2010 Census or follow the latest news on our Twitter page.

Help a friend bridge the language barrier

Know someone who doesn't speak English? Help make sure they get counted by downloading an in-language questionnaire or language assistance guide.

Choose a language below to get started.

Select a Language ▼

Take Action. Join the Plus 1 movement.

Plus 1 is all about making sure that you and everyone you know is counted. So sign up now then modify your Facebook photo with the Plus 1 logo, download official Plus 1 Twitter backgrounds, or send Tweets yourself to increase Census awareness. You can also show your Plus 1 pride with a free Plus 1 pin and much, much more.

Follow us on Twitter

Keep on top of everything Census-related, including the Road Tour, special events, updates to our Media Hub and the latest news alerts. Be sure to check back frequently. There's a lot going on and you won't want to miss out on any of it.

Sign up for Facebook reminders

Another easy way to show your support is to join the official Facebook Census event. Once you do, you'll get periodic reminders that the Census is coming and to fill in your form as soon as it arrives.

More Info

- » [Questions about privacy](#)
- » [Questions about the form](#)
- » [See why your data is safe and secure](#)

US Census Bureau | Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.8. Contact Us

1.8.1. User Interface

2010 Census

http://2010census.gov

United States
Census 2010

THE CENSUS IS | PRESS & MEDIA | PARTNERS

Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | Important | Safe | Empowering

Search

Contact Us

Regional Census offices are located throughout the United States to help you with any questions you may have pertaining to the form, or for getting information on employment opportunities with us.

Find your local Census office by clicking on the state you live in below.

Quick Contacts

Census Jobs
General Telephone Line: 1-866-861-2010
* To apply in your area, find your regional office to the left
[Census Jobs Website](#)

Census in Schools
General Telephone Line: 301-763-INFO (4636)
or 800-923-8282
Email: Census.in.Schools@census.gov
[Census in Schools Website](#)

Partnerships
National 2010 Census Partner Information
General Telephone Line:
Email: clmco.2010.census@partnership@census.gov

Local 2010 Census Partner Information
* To apply in your area, find your regional office to the left
[Partners Website](#)

Media
2010 Media Contact
[Newsroom Website](#)

Related Links

- » [Census top questions section](#)
- » [Census Bureau Contact Us](#)

US Census Bureau

Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.9. Contact us 2

1.9.1. User Interface

2010 Census

http://2010census.gov

United States
Census 2010

THE CENSUS IS | PRESS & MEDIA | PARTNERS

Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | Important | Safe | Empowering

Search

Contact Us

Regional Census offices are located throughout the United States to help you with any questions you may have pertaining to the form, or for getting information on employment opportunities with us.

Find your local Census office by clicking on the state you live in below.

2010 Census Contact Information for the [Region Name] Region

Jobs:
Regional office telephone: 1-xxx-xxx-xxxx

Partners:
Contact Name
Email:
Regional Office Telephone: 1-xxx-xxx-xxxx

General Questions:
2010 Census Office
U.S. Census Bureau
Detroit Regional Census Center
300 River Place Drive
Detroit, MI. 48207
(313) 396-5200 or 1-800-861-2010
Fax: (313) 567-2109
E-mail: detroit.2010.regional.office@census.gov

[Visit this regional office website](#)

Quick Contacts

Census Jobs
General Telephone Line: 1-866-861-2010
* To apply in your area, find your regional office to the left
[Census Jobs Website](#)

Census in Schools
General Telephone Line: 301-763-INFO (4636)
or 800-923-8282
Email: Census.in.Schools@census.gov
[Census in Schools Website](#)

Partnerships
National 2010 Census Partner Information
General Telephone Line:
Email: clmso.2010.census.partnership@census.gov

Local 2010 Census Partner Information
* To apply in your area, find your regional office to the left
[Partners Website](#)

Media
2010 Media Contact
[Newsroom Website](#)

Related Links

- » [Census top questions section](#)
- » [Census Bureau Contact Us](#)

US Census Bureau | Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.10. Search Response

1.10.1. User Interface

The screenshot shows a web browser window displaying the search results for '2010 census' on the official 2010 Census website. The browser's address bar shows 'http://2010census.gov'. The website header includes the 'United States Census 2010' logo and navigation links for 'THE CENSUS IS', 'PRESS & MEDIA', and 'PARTNERS'. Below the header, there are four main themes: 'Easy', 'Important', 'Safe', and 'Empowering'. A search bar with the text '2010 census' and a 'GO' button is visible. The search results section shows 'Results 1 - 10 of about 331000 for 2010 census. Search took 0.28 seconds.' The results are sorted by date. The first result is 'Questions other people have asked', which includes links to various topics like '2010 Census: Operations schedule' and '2010 Census: Applying for jobs for 2010 Census'. Other results include 'About the ACS: Subjects Planned for the 2010 Census and ACS', 'About the ACS: Questions Planned for the 2010 Census and ACS', 'National Organizations That Have Signed Partnership Agreement...', '2010 Census', 'Photo Services: 2010 Census Address Canvassing', 'TV & Video Services: 2010 Census Address Canvassing', and '2010 Census: 2010 Census is Different'. At the bottom of the results, there is a pagination control showing 'Result Page 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Next' and a search bar with '2010 census' and a 'GO' button. The footer of the website includes 'US Census Bureau' and links for 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

1.12. Blog Page

1.12.1. User Interface

The screenshot shows a Windows Internet Explorer browser window displaying the US Census 2010 blog page. The browser's address bar shows "Google". The page header includes the "United States Census 2010" logo and navigation links: "GETTING STARTED", "PRESS & MEDIA", "CORPORATE PARTNERS", "Job Seekers", "Teachers & Students", and "Census.gov". Below the header, there are four main navigation buttons: "Easy", "Important", "Safe", and "Empowering", along with a search box. The main content area features a post titled "Census Blog, 2010" with the sub-heading "What people are asking" and "Comments (2)". The post is dated "August 24, 2009 - 10:00 am" and is attributed to "Justin Nuttall". The text of the post discusses the 2010 Census and addresses a question about counterfeit forms. A comment from "Bstewart 23" is visible, dated "August 24, 2009 - 10:30 am". Below the comment is a form for adding new comments, with fields for "Your Name" and "Your E-mail", and a "Your Comment" text area. The footer of the page contains the "US Census Bureau" logo and links to "Privacy Policy", "Data Tools", "Information Quality", "Product Catalog", "Contact Us", and "Home".

Google - Windows Internet Explorer

United States
Census 2010

GETTING STARTED | PRESS & MEDIA | CORPORATE PARTNERS | Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | Important | Safe | Empowering

Search [] Go

Back

Older posts:
What to do when you get the form
Counting the people in your home

Browse by category:
The Census form
Census Takers
Important Dates
Census Effect.

Recent posts:
Taking it on the road
The Census in everyone's lives
Community focus: Dearborn, Michigan

Archive:
May
June
July
August

[Read our Privacy and Confidentiality Statement](#)

Census Blog, 2010

What people are asking

Comments (2)
Posted by Justin Nuttall on August 24, 2009 - 10:00 am

With the 2010 Census right around the corner, we thought we'd answer some questions that have been coming up. The first one is about the form itself. Here's what one person recently asked:

"How do I know the form I received isn't a counterfeit?"

As always, your security is our priority. So just remember - any request for census information from the Census Bureau will be clearly identified as coming from the U.S. Census Bureau and as OFFICIAL BUSINESS of the United States. Before your household receives a mailed questionnaire, a phone call or a visit from the Census Bureau, you will be given a few days' notice with a letter from the Census Bureau Director.

Permalink | Print | Email | Twitter | Facebook | Digg | AIM | Share

Labels: [Security](#), [The Form](#), [2010 Census](#), [Mail](#), [Envelope](#).

Comments (2)

By Bstewart 23 on August 24, 2009 - 10:30 am:
Hmm. OK, but what does the envelope look like? I get so much mail, that if it isn't clearly marked, I usually just throw it in a drawer.

By Justin-Census on August 24, 2009 - 11:00 am:
The envelope will be clearly marked as an official document from the United States Government, and will have the 2010 Census seal on it.

Add your comments...

Your Name Required

Your E-mail Required, will not be published

Your Comment
Comments are moderated and generally will be posted if they are on-topic and not abusive. For more information, please see our [Comments FAQ](#).

US Census Bureau | Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.13. Interactive Form

1.13.1. User Interface

The screenshot shows a Windows Internet Explorer browser window displaying the United States Census 2010 website. The page features a dark blue header with navigation links: GETTING STARTED, PRESS & MEDIA, CORPORATE PARTNERS, Job Seekers, Teachers & Students, and Census.gov. Below the header, there are four main navigation buttons: Easy, Important, Safe, and Empowering, along with a search bar. The main content area is titled "Explore the form" and includes a language selector for English and Español. A central interactive form displays a list of questions, with a callout box explaining that every question is asked for a specific reason to ensure response accuracy or to determine seats in congress. Below the form, there is a "Download" button and a note that the file is in Adobe's Portable Document Format (PDF). A footer note states that linking to these sites does not constitute an endorsement of any products, services, or information found on them.

United States
Census 2010

GETTING STARTED | PRESS & MEDIA | CORPORATE PARTNERS | Job Seekers | Teachers & Students | Census.gov

Easy | Important | Safe | Empowering | Search

Explore the form

English Español

Every question we ask is for a specific reason. Whether it's to ensure response accuracy or to determine seats in congress.

Roll over any question at left to see how the information is used to help get us the things we need.

[Explore the form ->](#)

Download the questions and explanations together

[Download](#)

[PDF] or denotes a file in Adobe's Portable Document Format. To view the file, you will need the Adobe® Acrobat® Reader available free from Adobe. This symbol indicates a link to a non-government web site. Our linking to these sites does not constitute an endorsement of any products, services or the information found on them. Once you link to another site you are subject to the policies of the new site.

1.13.1.1. form spanish question 1 overlay

Default

Cada pregunta es por una razón específica. Ya sea para asegurarse de que las respuestas son correctas o para decidir los escaños en el Congreso.

Pase el cursor sobre cualquier cuestión a la izquierda para ver cómo la información se utiliza para ayudar a que nosotros las cosas que necesitamos.

[Explora el cuestionario ->](#)

Instructions

<-Pregunta anterior

Siguiente pregunta->

Comience aquí

Use un bolígrafo de tinta azul o negra.

El Censo tiene que contar a cada persona que vive en los Estados Unidos el 1 de abril de 2010.

Antes de contestar la Pregunta 1, cuente a las personas que viven en esta casa, apartamento o casa móvil usando nuestras instrucciones.

- Cuente a todas las personas, incluyendo a niños que viven y duermen aquí la mayor parte del tiempo.

La Oficina del Censo también lleva a cabo recuentos en instituciones y otros lugares, por lo tanto:

- No cuente a alguien que está en un hogar de convivencia, cárcel, prisión o centro de detención, etc. el 1 de abril de 2010.
- No le diga a estas personas en su cuestionario, aunque queden a vivir aquí después de salir de una universidad, hogar de convivencia, ejército, cárcel, etc. De otra manera, serán contadas dos veces.

El Censo también tiene que incluir a la persona sin un lugar permanente donde quedarse, por lo tanto:

- Si alguien en un lugar permanente donde quedarse se está quedando aquí el 1 de abril de 2010, cuente a esa persona. De lo contrario, puede que no sea contada en el censo.

Q1

Persona 1

1. ¿Cuántas personas vivían o se quedaban en esta casa, apartamento o casa móvil el 1 de abril de 2010?

Número de personas =

Esta pregunta no es obligatoria por ley federal. Las siguientes son formas en que utilizamos la información: asegurando la exactitud de la respuesta y que esté completa, contactando a los entrevistados que tienen información incompleta o ausente y asignando casos a los empleados del Censo.

Q2

Persona 1

2. ¿Había personas adicionales quedándose aquí el 1 de abril de 2010 que usted no incluyó en la Pregunta 1? Marque **X** todas las que aplicuen.

- Niños tales como bebés recién nacidos o hijos de crianza ("ostes")
- Parientes, tales como hijos adultos, primos o parientes políticos
- Personas que no son parientes tales como compañeros de cuarto o niñeras que viven en el hogar
- Personas que se quedan aquí temporalmente
- No hay personas adicionales

La respuesta a esta pregunta es esencial para poder planificar y llevar a cabo varios programas federales. Por ejemplo, la forma en que se utilizan los fondos en programas de nutrición y educación financiados por el gobierno, depende de la información del Censo sobre relaciones. Esta respuesta también asegura la exactitud de la respuesta y que esté completa.

Q3

Persona 1

3. ¿Es esta casa, apartamento o casa móvil —
 Marque UNA casilla.

- Propiedad suya o de alguien en este hogar con una hipoteca o préstamo? *Incluya los préstamos sobre el valor líquido de la casa.*
- Propiedad suya o de alguien en este hogar libre y sin deuda (sin una hipoteca o préstamo)?
- Alquilada(a)?
- Ocupada(a) sin pago de alquiler?

Los índices de las personas que tienen casa propia son un indicador de cómo está la economía de la nación. También, esta información es una parte importante de las fórmulas utilizadas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano, el Departamento de Salud y Servicios Humanos y la Oficina de Análisis Económico.

Q4

Persona 1

4. ¿Cuál es su número de teléfono? *Puede que lo llamemos si no encontramos una respuesta.*
 Código de Área + Número

[] - [] - []

Le preguntamos su número de teléfono por varias razones: para garantizar la exactitud y que esté completa la respuesta, para poder contactar a los entrevistados acerca de información incompleta o ausente, y sirve como información adicional al asignar casos a los empleados del censo

Q5

[<-Pregunta anterior](#)
[Siguiete pregunta->](#)

5. Por favor, provea información para cada persona que vive aquí. Comience con la persona que es dueño o alquila esta casa, apartamento o casa móvil. Si el dueño o inquilino vive en otro lugar, comience con cualquier adulto que viva aquí. Este será la Persona 1. ¿Cuál es el nombre de la Persona 1? *Esciba el nombre a continuación.*

Apellido

Nombre Primer nombre

Las respuestas sobre quién habita el hogar, son muy útiles para asegurar la exactitud de los datos y que estén completos, para contactar a los entrevistados sobre información incompleta o ausente, y sirve como información adicional al asignar casos a los empleados del censo.

Q6

[<-Pregunta anterior](#)
[Siguiete pregunta->](#)

6. ¿Cuál es el sexo de la Persona 1? Marque UNA casilla

Masculino Femenino

La información del censo sobre género es importante porque muchos programas federales se deben diferenciar entre hombres y mujeres. Por ejemplo, las leyes que promueven la oportunidad de igualdad de empleo para mujeres requieren información del censo sobre género. También, los Departamentos de Educación y Salud y Servicios Humanos deben utilizar, por ley, la información encontrada para financiar, implementar y evaluar varios programas sociales y de bienestar. Finalmente, el Departamento para Asuntos de Veteranos debe usar la información del censo para el desarrollo de las proyecciones estatales para las instalaciones y los beneficios de veteranos.

Q7

7. ¿Cuál es la edad de la Persona 1 y cuál es su fecha de nacimiento?
Escribe 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.

Escribe los números en las casillas.

Edad: 1 de abril de 2010 Mes Día Año de nacimiento

→ **NOTA:** Por favor, conteste la Pregunta 8 sobre origen hispano y la Pregunta 9 sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.

La edad es clave para varios programas federales que utilizan fondos o servicios para niños, adultos que trabajan, mujeres en edad de concebir, y en la población de mayor edad. La edad también se utiliza para desarrollar proyecciones de estado y sobre la necesidad de hospitales, hogares para ancianos, cementerios y otros beneficios para veteranos.

Q8

8. ¿Es la Persona 1 de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicana, americana, chicana
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, otro origen hispano, latino o español — Escribe el origen, por ejemplo, argentino, colombiano, dominicano, nicaragüense, salvadoreño, español, etc.

El origen hispano se utiliza en varios programas y es vital para ayudar en la toma de decisiones de políticas, como el cumplimiento de las leyes de anti-discriminación en el trabajo y en el reclutamiento de minorías.

También, bajo la ley de Derecho a Votar, la información sobre origen hispano es esencial para asegurar la aplicación de reglas bilingües en las elecciones.

Q9

Persona 1

9. ¿Cuál es la raza de la Persona 1? Marque una o más casillas.

Blanco

Negra o africana americana

India americana o nativa de Alaska — *Escriba el nombre de la tribu en la que está inscrita o la tribu principal.*

India asiática

China

Filipina

Otra asiática — *Escriba la raza, por ejemplo, coreana, vietnamita, japonesa, vietnamita, etc.*

Japonesa

Coreana

Vietnamita

Nativa de Hawaii

Guameña o Chamorro

Sincara

Otra de las islas del Pacífico — *Escriba la raza, por ejemplo, totona, tongana, etc.*

A guna otra raza — *Escriba la raza.*

[<-Pregunta anterior](#) [Siguiete pregunta->](#)

9. ¿Cuál es la raza de la Persona 1? Marque una o más casillas.

Blanco

Negra o africana americana

India americana o nativa de Alaska — *Escriba el nombre de la tribu en la que está inscrita o la tribu principal.*

India asiática

China

Filipina

Otra asiática — *Escriba la raza, por ejemplo, coreana, vietnamita, japonesa, vietnamita, etc.*

Japonesa

Coreana

Vietnamita

Nativa de Hawaii

Guameña o Chamorro

Sincara

Otra de las islas del Pacífico — *Escriba la raza, por ejemplo, totona, tongana, etc.*

A guna otra raza — *Escriba la raza.*

La raza es clave para la implementación de muchas leyes federales y es un factor crítico en la investigación básica en la que se sustentarán varias políticas. La información sobre raza es requerida por diversos programas federales que promueven la igualdad de oportunidad de empleo y se necesita para evaluar diferencias raciales en la salud, el acceso a cuidado, entre otros usos.

Q10

Persona 1

10. ¿Vive o se queda a veces la Persona 1 en algún otro lugar?

No

Sí — Marque todas las que apliquen.

En vivienda u vivienda

En el servicio militar

En vivienda de temporada o segunda residencia

Por custodia de niños

En la cárcel o prisión

En un lugar de otra persona

Por alguna otra razón

→ Si más personas viven aquí, continúe con la Persona 2.

[<-Pregunta anterior](#) [Siguiete pregunta->](#)

10. ¿Vive o se queda a veces la Persona 1 en algún otro lugar?

No

Sí — Marque todas las que apliquen.

En vivienda u vivienda

En el servicio militar

En vivienda de temporada o segunda residencia

Por custodia de niños

En la cárcel o prisión

En un lugar de otra persona

Por alguna otra razón

→ Si más personas viven aquí, continúe con la Persona 2.

Esta es otra pregunta que hacemos para asegurar la exactitud de los datos y que estén completos, para contactar a los entrevistados sobre información incompleta o ausente, y asignar casos a los empleados del Censo.

1.13.1.2. form question 1 overlay

Default

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away from college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- If someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that were not included in Question 1? Mark X all that apply.

- Children, such as newborn babies or babies, children
- Residents, such as adult children, couples, or parents
- Homeless, such as people who live in shelters
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home—

Mark X ONE item.

- Owned by you or someone in the household with a mortgage or loan? (Include home equity loans.)
- Owned by you or someone in the household but not clear without a mortgage or loan?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number? Do not call if you don't understand an answer.

Area Code + Number:

OUR No. 902-999-0; Approval Expires 12/31/2010.

Form D-41 (4-10)

5. Please provide information for each person living here. Start with person living here who best or rents this house, apartment, or home. If the owner or renter lives somewhere else, start with person living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

Last Name:

First Name:

6. What is Person 1's sex? Mark X ONE box.

Male Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? Please report dates as age if when the child is less than 1 year. Print numbers in boxes.

Age on April 1, 2010: Months: Day: Year or date:

NOTE: Please answer BOTH Question 8 about Hispanic origin and Question 9 about race. For this census, Hispanic origins are not race.

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

Yes, of Hispanic, Latino, or Spanish origin

No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin

9. What is Person 1's race? Mark X one or more boxes.

White Black, African Am., or Negro

American Indian or Alaska Native (Print race if needed)

Asian Indian Japanese Native Hawaiian

Chinese Korean Guamanian or Chamorro

Filipino Vietnamese Samoan

Other Asian — Print race, or write among Lines 9a, 9b, 9c, 9d, 9e, 9f, 9g, 9h, 9i, 9j, 9k, 9l, 9m, 9n, 9o, 9p, 9q, 9r, 9s, 9t, 9u, 9v, 9w, 9x, 9y, 9z, 9aa, 9ab, 9ac, 9ad, 9ae, 9af, 9ag, 9ah, 9ai, 9aj, 9ak, 9al, 9am, 9an, 9ao, 9ap, 9aq, 9ar, 9as, 9at, 9au, 9av, 9aw, 9ax, 9ay, 9az, 9ba, 9bb, 9bc, 9bd, 9be, 9bf, 9bg, 9bh, 9bi, 9bj, 9bk, 9bl, 9bm, 9bn, 9bo, 9bp, 9bq, 9br, 9bs, 9bt, 9bu, 9bv, 9bw, 9bx, 9by, 9bz, 9ca, 9cb, 9cc, 9cd, 9ce, 9cf, 9cg, 9ch, 9ci, 9cj, 9ck, 9cl, 9cm, 9cn, 9co, 9cp, 9cq, 9cr, 9cs, 9ct, 9cu, 9cv, 9cw, 9cx, 9cy, 9cz, 9da, 9db, 9dc, 9dd, 9de, 9df, 9dg, 9dh, 9di, 9dj, 9dk, 9dl, 9dm, 9dn, 9do, 9dp, 9dq, 9dr, 9ds, 9dt, 9du, 9dv, 9dw, 9dx, 9dy, 9dz, 9ea, 9eb, 9ec, 9ed, 9ee, 9ef, 9eg, 9eh, 9ei, 9ej, 9ek, 9el, 9em, 9en, 9eo, 9ep, 9eq, 9er, 9es, 9et, 9eu, 9ev, 9ew, 9ex, 9ey, 9ez, 9fa, 9fb, 9fc, 9fd, 9fe, 9ff, 9fg, 9fh, 9fi, 9fj, 9fk, 9fl, 9fm, 9fn, 9fo, 9fp, 9fq, 9fr, 9fs, 9ft, 9fu, 9fv, 9fw, 9fx, 9fy, 9fz, 9ga, 9gb, 9gc, 9gd, 9ge, 9gf, 9gg, 9gh, 9gi, 9gj, 9gk, 9gl, 9gm, 9gn, 9go, 9gp, 9gq, 9gr, 9gs, 9gt, 9gu, 9gv, 9gw, 9gx, 9gy, 9gz, 9ha, 9hb, 9hc, 9hd, 9he, 9hf, 9hg, 9hi, 9hj, 9hk, 9hl, 9hm, 9hn, 9ho, 9hp, 9hq, 9hr, 9hs, 9ht, 9hu, 9hv, 9hw, 9hx, 9hy, 9hz, 9ia, 9ib, 9ic, 9id, 9ie, 9if, 9ig, 9ih, 9ii, 9ij, 9ik, 9il, 9im, 9in, 9io, 9ip, 9iq, 9ir, 9is, 9it, 9iu, 9iv, 9iw, 9ix, 9iy, 9iz, 9ja, 9jb, 9jc, 9jd, 9je, 9jf, 9jg, 9jh, 9ji, 9jj, 9jk, 9jl, 9jm, 9jn, 9jo, 9jp, 9jq, 9jr, 9js, 9jt, 9ju, 9jv, 9jw, 9jx, 9jy, 9jz, 9ka, 9kb, 9kc, 9kd, 9ke, 9kf, 9kg, 9kh, 9ki, 9kj, 9kl, 9km, 9kn, 9ko, 9kp, 9kq, 9kr, 9ks, 9kt, 9ku, 9kv, 9kw, 9kx, 9ky, 9kz, 9la, 9lb, 9lc, 9ld, 9le, 9lf, 9lg, 9lh, 9li, 9lj, 9lk, 9ll, 9lm, 9ln, 9lo, 9lp, 9lq, 9lr, 9ls, 9lt, 9lu, 9lv, 9lw, 9lx, 9ly, 9lz, 9ma, 9mb, 9mc, 9md, 9me, 9mf, 9mg, 9mh, 9mi, 9mj, 9mk, 9ml, 9mm, 9mn, 9mo, 9mp, 9mq, 9mr, 9ms, 9mt, 9mu, 9mv, 9mw, 9mx, 9my, 9mz, 9na, 9nb, 9nc, 9nd, 9ne, 9nf, 9ng, 9nh, 9ni, 9nj, 9nk, 9nl, 9nm, 9nn, 9no, 9np, 9nq, 9nr, 9ns, 9nt, 9nu, 9nv, 9nw, 9nx, 9ny, 9nz, 9oa, 9ob, 9oc, 9od, 9oe, 9of, 9og, 9oh, 9oi, 9oj, 9ok, 9ol, 9om, 9on, 9oo, 9op, 9oq, 9or, 9os, 9ot, 9ou, 9ov, 9ow, 9ox, 9oy, 9oz, 9pa, 9pb, 9pc, 9pd, 9pe, 9pf, 9pg, 9ph, 9pi, 9pj, 9pk, 9pl, 9pm, 9pn, 9po, 9pp, 9pq, 9pr, 9ps, 9pt, 9pu, 9pv, 9pw, 9px, 9py, 9pz, 9qa, 9qb, 9qc, 9qd, 9qe, 9qf, 9qg, 9qh, 9qi, 9qj, 9qk, 9ql, 9qm, 9qn, 9qo, 9qp, 9qq, 9qr, 9qs, 9qt, 9qu, 9qv, 9qw, 9qx, 9qy, 9qz, 9ra, 9rb, 9rc, 9rd, 9re, 9rf, 9rg, 9rh, 9ri, 9rj, 9rk, 9rl, 9rm, 9rn, 9ro, 9rp, 9rq, 9rr, 9rs, 9rt, 9ru, 9rv, 9rw, 9rx, 9ry, 9rz, 9sa, 9sb, 9sc, 9sd, 9se, 9sf, 9sg, 9sh, 9si, 9sj, 9sk, 9sl, 9sm, 9sn, 9so, 9sp, 9sq, 9sr, 9ss, 9st, 9su, 9sv, 9sw, 9sx, 9sy, 9sz, 9ta, 9tb, 9tc, 9td, 9te, 9tf, 9tg, 9th, 9ti, 9tj, 9tk, 9tl, 9tm, 9tn, 9to, 9tp, 9tq, 9tr, 9ts, 9tt, 9tu, 9tv, 9tw, 9tx, 9ty, 9tz, 9ua, 9ub, 9uc, 9ud, 9ue, 9uf, 9ug, 9uh, 9ui, 9uj, 9uk, 9ul, 9um, 9un, 9uo, 9up, 9uq, 9ur, 9us, 9ut, 9uu, 9uv, 9uw, 9ux, 9uy, 9uz, 9va, 9vb, 9vc, 9vd, 9ve, 9vf, 9vg, 9vh, 9vi, 9vj, 9vk, 9vl, 9vm, 9vn, 9vo, 9vp, 9vq, 9vr, 9vs, 9vt, 9vu, 9vv, 9vw, 9vx, 9vy, 9vz, 9wa, 9wb, 9wc, 9wd, 9we, 9wf, 9wg, 9wh, 9wi, 9wj, 9wk, 9wl, 9wm, 9wn, 9wo, 9wp, 9wq, 9wr, 9ws, 9wt, 9wu, 9wv, 9ww, 9wx, 9wy, 9wz, 9xa, 9xb, 9xc, 9xd, 9xe, 9xf, 9xg, 9xh, 9xi, 9xj, 9xk, 9xl, 9xm, 9xn, 9xo, 9xp, 9xq, 9xr, 9xs, 9xt, 9xu, 9xv, 9xw, 9xx, 9xy, 9xz, 9ya, 9yb, 9yc, 9yd, 9ye, 9yf, 9yg, 9yh, 9yi, 9yj, 9yk, 9yl, 9ym, 9yn, 9yo, 9yp, 9yq, 9yr, 9ys, 9yt, 9yu, 9yv, 9yw, 9yx, 9yy, 9yz, 9za, 9zb, 9zc, 9zd, 9ze, 9zf, 9zg, 9zh, 9zi, 9zj, 9zk, 9zl, 9zm, 9zn, 9zo, 9zp, 9zq, 9zr, 9zs, 9zt, 9zu, 9zv, 9zw, 9zx, 9zy, 9zz

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

Yes No Mark X if NOT ABOVE.

- In college housing
- In the military
- At a seasonal or second residence
- In a nursing home or retirement facility
- In another region

If more people were counted in Question 1, continue with "Person 2."

Every question we ask is for a specific reason. Whether it's to ensure response accuracy or to determine seats in congress.

Roll over any question at left to see how the information is used to help get us the things we need.

[Explore the form ->](#)

Instructions

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away from college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- If someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that were not included in Question 1? Mark X all that apply.

- Children, such as newborn babies or babies, children
- Residents, such as adult children, couples, or parents
- Homeless, such as people who live in shelters
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home—

Mark X ONE item.

- Owned by you or someone in the household with a mortgage or loan? (Include home equity loans.)
- Owned by you or someone in the household but not clear without a mortgage or loan?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number? Do not call if you don't understand an answer.

Area Code + Number:

OUR No. 902-999-0; Approval Expires 12/31/2010.

Form D-41 (4-10)

5. Please provide information for each person living here. Start with person living here who best or rents this house, apartment, or home. If the owner or renter lives somewhere else, start with person living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

Last Name:

First Name:

6. What is Person 1's sex? Mark X ONE box.

Male Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? Please report dates as age if when the child is less than 1 year. Print numbers in boxes.

Age on April 1, 2010: Months: Day: Year or date:

NOTE: Please answer BOTH Question 8 about Hispanic origin and Question 9 about race. For this census, Hispanic origins are not race.

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

Yes, of Hispanic, Latino, or Spanish origin

No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin

9. What is Person 1's race? Mark X one or more boxes.

White Black, African Am., or Negro

American Indian or Alaska Native (Print race if needed)

Asian Indian Japanese Native Hawaiian

Chinese Korean Guamanian or Chamorro

Filipino Vietnamese Samoan

Other Asian — Print race, or write among Lines 9a, 9b, 9c, 9d, 9e, 9f, 9g, 9h, 9i, 9j, 9k, 9l, 9m, 9n, 9o, 9p, 9q, 9r, 9s, 9t, 9u, 9v, 9w, 9x, 9y, 9z, 9aa, 9ab, 9ac, 9ad, 9ae, 9af, 9ag, 9ah, 9ai, 9aj, 9ak, 9al, 9am, 9an, 9ao, 9ap, 9aq, 9ar, 9as, 9at, 9au, 9av, 9aw, 9ax, 9ay, 9az, 9ba, 9bb, 9bc, 9bd, 9be, 9bf, 9bg, 9bh, 9bi, 9bj, 9bk, 9bl, 9bm, 9bn, 9bo, 9bp, 9bq, 9br, 9bs, 9bt, 9bu, 9bv, 9bw, 9bx, 9by, 9bz, 9ca, 9cb, 9cc, 9cd, 9ce, 9cf, 9cg, 9ch, 9ci, 9cj, 9ck, 9cl, 9cm, 9cn, 9co, 9cp, 9cq, 9cr, 9cs, 9ct, 9cu, 9cv, 9cw, 9cx, 9cy, 9cz, 9da, 9db, 9dc, 9dd, 9de, 9df, 9dg, 9dh, 9di, 9dj, 9dk, 9dl, 9dm, 9dn, 9do, 9dp, 9dq, 9dr, 9ds, 9dt, 9du, 9dv, 9dw, 9dx, 9dy, 9dz, 9ea, 9eb, 9ec, 9ed, 9ee, 9ef, 9eg, 9eh, 9ei, 9ej, 9ek, 9el, 9em, 9en, 9eo, 9ep, 9eq, 9er, 9es, 9et, 9eu, 9ev, 9ew, 9ex, 9ey, 9ez, 9fa, 9fb, 9fc, 9fd, 9fe, 9ff, 9fg, 9fh, 9fi, 9fj, 9fk, 9fl, 9fm, 9fn, 9fo, 9fp, 9fq, 9fr, 9fs, 9ft, 9fu, 9fv, 9fw, 9fx, 9fy, 9fz, 9ga, 9gb, 9gc, 9gd, 9ge, 9gf, 9gg, 9gh, 9gi, 9gj, 9gk, 9gl, 9gm, 9gn, 9go, 9gp, 9gq, 9gr, 9gs, 9gt, 9gu, 9gv, 9gw, 9gx, 9gy, 9gz, 9ha, 9hb, 9hc, 9hd, 9he, 9hf, 9hg, 9hi, 9hj, 9hk, 9hl, 9hm, 9hn, 9ho, 9hp, 9hq, 9hr, 9hs, 9ht, 9hu, 9hv, 9hw, 9hx, 9hy, 9hz, 9ia, 9ib, 9ic, 9id, 9ie, 9if, 9ig, 9ih, 9ii, 9ij, 9ik, 9il, 9im, 9in, 9io, 9ip, 9iq, 9ir, 9is, 9it, 9iu, 9iv, 9iw, 9ix, 9iy, 9iz, 9ja, 9jb, 9jc, 9jd, 9je, 9jf, 9jg, 9jh, 9ji, 9jj, 9jk, 9jl, 9jm, 9jn, 9jo, 9jp, 9jq, 9jr, 9js, 9jt, 9ju, 9jv, 9jw, 9jx, 9jy, 9jz, 9ka, 9kb, 9kc, 9kd, 9ke, 9kf, 9kg, 9kh, 9ki, 9kj, 9kl, 9km, 9kn, 9ko, 9kp, 9kq, 9kr, 9ks, 9kt, 9ku, 9kv, 9kw, 9kx, 9ky, 9kz, 9la, 9lb, 9lc, 9ld, 9le, 9lf, 9lg, 9lh, 9li, 9lj, 9lk, 9ll, 9lm, 9ln, 9lo, 9lp, 9lq, 9lr, 9ls, 9lt, 9lu, 9lv, 9lw, 9lx, 9ly, 9lz, 9ma, 9mb, 9mc, 9md, 9me, 9mf, 9mg, 9mh, 9mi, 9mj, 9mk, 9ml, 9mm, 9mn, 9mo, 9mp, 9mq, 9mr, 9ms, 9mt, 9mu, 9mv, 9mw, 9mx, 9my, 9mz, 9na, 9nb, 9nc, 9nd, 9ne, 9nf, 9ng, 9nh, 9ni, 9nj, 9nk, 9nl, 9nm, 9nn, 9no, 9np, 9nq, 9nr, 9ns, 9nt, 9nu, 9nv, 9nw, 9nx, 9ny, 9nz, 9oa, 9ob, 9oc, 9od, 9oe, 9of, 9og, 9oh, 9oi, 9oj, 9ok, 9ol, 9om, 9on, 9oo, 9op, 9oq, 9or, 9os, 9ot, 9ou, 9ov, 9ow, 9ox, 9oy, 9oz, 9pa, 9pb, 9pc, 9pd, 9pe, 9pf, 9pg, 9ph, 9pi, 9pj, 9pk, 9pl, 9pm, 9pn, 9po, 9pp, 9pq, 9pr, 9ps, 9pt, 9pu, 9pv, 9pw, 9px, 9py, 9pz, 9qa, 9qb, 9qc, 9qd, 9qe, 9qf, 9qg, 9qh, 9qi, 9qj, 9qk, 9ql, 9qm, 9qn, 9qo, 9qp, 9qq, 9qr, 9qs, 9qt, 9qu, 9qv, 9qw, 9qx, 9qy, 9qz, 9ra, 9rb, 9rc, 9rd, 9re, 9rf, 9rg, 9rh, 9ri, 9rj, 9rk, 9rl, 9rm, 9rn, 9ro, 9rp, 9rq, 9rr, 9rs, 9rt, 9ru, 9rv, 9rw, 9rx, 9ry, 9rz, 9sa, 9sb, 9sc, 9sd, 9se, 9sf, 9sg, 9sh, 9si, 9sj, 9sk, 9sl, 9sm, 9sn, 9so, 9sp, 9sq, 9sr, 9ss, 9st, 9su, 9sv, 9sw, 9sx, 9sy, 9sz, 9ta, 9tb, 9tc, 9td, 9te, 9tf, 9tg, 9th, 9ti, 9tj, 9tk, 9tl, 9tm, 9tn, 9to, 9tp, 9tq, 9tr, 9ts, 9tt, 9tu, 9tv, 9tw, 9tx, 9ty, 9tz, 9ua, 9ub, 9uc, 9ud, 9ue, 9uf, 9ug, 9uh, 9ui, 9uj, 9uk, 9ul, 9um, 9un, 9uo, 9up, 9uq, 9ur, 9us, 9ut, 9uu, 9uv, 9uw, 9ux, 9uy, 9uz, 9va, 9vb, 9vc, 9vd, 9ve, 9vf, 9vg, 9vh, 9vi, 9vj, 9vk, 9vl, 9vm, 9vn, 9vo, 9vp, 9vq, 9vr, 9vs, 9vt, 9vu, 9vv, 9vw, 9vx, 9vy, 9vz, 9wa, 9wb, 9wc, 9wd, 9we, 9wf, 9wg, 9wh, 9wi, 9wj, 9wk, 9wl, 9wm, 9wn, 9wo, 9wp, 9wq, 9wr, 9ws, 9wt, 9wu, 9wv, 9ww, 9wx, 9wy, 9wz, 9xa, 9xb, 9xc, 9xd, 9xe, 9yf, 9yg, 9yh, 9yi, 9yj, 9yk, 9yl, 9ym, 9yn, 9zo, 9zp, 9zq, 9zr, 9zs, 9zt, 9zu, 9zv, 9zw, 9zx, 9zy, 9zz

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

Yes No Mark X if NOT ABOVE.

- In college housing
- In the military
- At a seasonal or second residence
- In a nursing home or retirement facility
- In another region

If more people were counted in Question 1, continue with "Person 2."

[<-Previous Question](#)

[Next Question ->](#)

This is your official U.S. Census form. It is quick, easy, and your answers are protected by law. Please complete your form in the language most comfortable for you and return it today.

Start here

Use a blue or black pen.

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away from college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- If someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

Q1

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen.
Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010. Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away without college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after 90 days (some college, the Armed Forces, the military, etc.). Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people

[<-Previous Question](#) [Next Question ->](#)

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people =

This question is not required by federal law. The following are ways we use the information: ensuring response accuracy and completeness, contacting respondents with incomplete or missing information, and assigning cases to census takers.

Q2

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen.
Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010. Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after 90 days (some college, the Armed Forces, the military, etc.). Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that you did not include in Question 1? Mark all that apply.

Children, such as newborn babies or foster children

Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws

Nonrelatives, such as roommates or live-in baby sitters

People staying here temporarily

No additional people

[<-Previous Question](#) [Next Question ->](#)

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that you did not include in Question 1?

Mark all that apply.

Children, such as newborn babies or foster children

Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws

Nonrelatives, such as roommates or live-in baby sitters

People staying here temporarily

No additional people

The answer to this question is essential for planning and carrying out a number of federal programs. For instance, in federally funded nutrition and education programs, how the money is spent depends on census data about relationships. This question also ensures response accuracy and completeness.

Q3

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen.

Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010. **Answer this question 1.** Count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away without college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Count these people off your team, even if they will return to the home after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Count anyone who has no permanent place to stay in staying hotels on April 1, 2010, except hotel persons. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that you did not include in Question 1? Mark X all that apply.

Children, such as resident babies or babies, children, or relatives, such as adult children, cousins, or in-laws

Homeless, such as rough sleepers or people staying in shelters

People staying here temporarily

No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark **ONE** box.

Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*

Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?

Rented?

Occupied without payment of rent?

Don't understand an answer? **Area Code + Number**

OMB No. 0327-0082 O-Approved Expires 12/31/2010

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF ECONOMIC ANALYSIS
U.S. CENSUS BUREAU

[<-Previous Question](#)

[Next Question ->](#)

- 3. Is this house, apartment, or mobile home —**
Mark **ONE** box.
- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
 - Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
 - Rented?
 - Occupied without payment of rent?

Homeownership rates serve as an indicator of the nation's economy. Also, the data from this question are an important part of the formulas used by the U.S. Dept. of Housing and Urban Development, The U.S. Dept. of Health and Human Services and The Bureau of Economic Analysis.

Q4

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen.

Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010. **Answer this question 1.** Count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away without college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
- Count these people off your team, even if they will return to the home after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Count anyone who has no permanent place to stay in staying hotels on April 1, 2010, except hotel persons. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that you did not include in Question 1? Mark X all that apply.

Children, such as resident babies or babies, children, or relatives, such as adult children, cousins, or in-laws

Homeless, such as rough sleepers or people staying in shelters

People staying here temporarily

No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark **ONE** box.

Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*

Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?

Rented?

Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number? We may call if we don't understand an answer.

Area Code + Number

Don't understand an answer? **Area Code + Number**

OMB No. 0327-0082 O-Approved Expires 12/31/2010

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF ECONOMIC ANALYSIS
U.S. CENSUS BUREAU

[<-Previous Question](#)

[Next Question ->](#)

- 4. What is your telephone number? We may call if we don't understand an answer.**
Area Code + Number
-

We ask for your phone number for a few reasons: to ensure response accuracy and completeness, contact respondents with incomplete or missing information, and as additional information when assigning cases to census takers.

Q5

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

Before you answer Question 1, sort the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:
 - Do not count anyone living away without college or in the Armed Forces.
 - Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
 - Count these people of your team, even if they will return to the home after they serve college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that would not be counted in Question 1? Mark All that apply.

- Children, such as newborn babies or babies, children, or toddlers, such as adult children, cousins, or nieces
- Homeless, such as rough sleepers or live-in shelter users
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home—

Mark ONE box.

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? Include home equity loans.
- Owned by you or someone in this household but not with a mortgage or loan?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number? Use only one if you don't understand an answer.

Area Code + Number:

OMB No. 0322-0082 CI Approval Expires 12/31/2011

Form **D-01** (U.S. only)

5. Please provide information for each person living here. Start with a person living here who owns or rents this house, apartment, or home. If the owner or renter lives somewhere else, start with an adult living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

Last Name:

First Name: MI

6. What is Person 1's sex? Mark ONE box.

Male Female

7. What is Person 1's age and when is Person 1's date of birth? Please report dates as age if when the child is less than 1 year. Enter numbers in boxes.

Age on April 1, 2010: Months: Day: Year or year:

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

Mark ONE box.

- Yes, of Hispanic, Latino, or Spanish origin (Mexican, Mexican Am., Chicano, etc., Puerto Rican, or Cuban)
- No, another race, Latin, or Spanish origin — For origin, specify: Central American, Hispanic, Mexican, Spanish, or other

9. What is Person 1's race? Mark ONE or more boxes.

White Black, African Am., or Negro American Indian or Alaska Native — Print race if needed to describe

Race or races:

Asian Indian Japanese Native Hawaiian or Other Pacific Islander Other race Other race — Print race

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

Mark YES NO YES NO YES NO YES NO YES NO

If YES, mark ONE box.

- In a college housing
- In a nursing home or second residence
- In a military
- In a prison
- In a nursing home or second residence
- For another reason

If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.

<-Previous Question

Next Question ->

5. Please provide information for each person living here. Start with a person living here who owns or rents this house, apartment, or mobile home. If the owner or renter lives somewhere else, start with any adult living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below:

Last Name:

First Name: MI

Detailed answers related to occupancy are helpful in ensuring response accuracy and completeness, contacting respondents with incomplete or missing information, and as additional information when assigning cases to census takers.

Q6

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

Before you answer Question 1, sort the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:
 - Do not count anyone living away without college or in the Armed Forces.
 - Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2010.
 - Count these people of your team, even if they will return to the home after they serve college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted here.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- Someone who has no permanent place to stay is staying here on April 1, 2010, count that person. Otherwise, he or she may be missed in the census.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

Number of people:

2. Were there any additional people staying here April 1, 2010 that would not be counted in Question 1? Mark All that apply.

- Children, such as newborn babies or babies, children, or toddlers, such as adult children, cousins, or nieces
- Homeless, such as rough sleepers or live-in shelter users
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home—

Mark ONE box.

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? Include home equity loans.
- Owned by you or someone in this household but not with a mortgage or loan?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number? Use only one if you don't understand an answer.

Area Code + Number:

OMB No. 0322-0082 CI Approval Expires 12/31/2011

Form **D-01** (U.S. only)

5. Please provide information for each person living here. Start with a person living here who owns or rents this house, apartment, or home. If the owner or renter lives somewhere else, start with an adult living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

Last Name:

First Name: MI

6. What is Person 1's sex? Mark ONE box.

Male Female

7. What is Person 1's age and when is Person 1's date of birth? Please report dates as age if when the child is less than 1 year. Enter numbers in boxes.

Age on April 1, 2010: Months: Day: Year or year:

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

Mark ONE box.

- Yes, of Hispanic, Latino, or Spanish origin (Mexican, Mexican Am., Chicano, etc., Puerto Rican, or Cuban)
- No, another race, Latin, or Spanish origin — For origin, specify: Central American, Hispanic, Mexican, Spanish, or other

9. What is Person 1's race? Mark ONE or more boxes.

White Black, African Am., or Negro American Indian or Alaska Native — Print race if needed to describe

Race or races:

Asian Indian Japanese Native Hawaiian or Other Pacific Islander Other race Other race — Print race

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

Mark YES NO YES NO YES NO YES NO YES NO

If YES, mark ONE box.

- In a college housing
- In a nursing home or second residence
- In a military
- In a prison
- In a nursing home or second residence
- For another reason

If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.

<-Previous Question

Next Question ->

6. What is Person 1's sex? Mark ONE box.

Male Female

Census data about gender are important because many federal programs must differentiate between males and females. For instance, laws promoting equal employment opportunity for women require census data on gender. Also, The U.S. Departments of Education and Health and Human Services are required by statute to use data to fund, implement, and evaluate various social and welfare programs. Finally, the U.S. Dept. of Veterans Affairs must use census data to develop its state projections of veterans' facilities and benefits.

07

<-Previous Question Next Question ->

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth?
Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.
Print numbers in boxes.

Age or April 1, 2010 Month Day Year of birth

--	--	--	--

→ NOTE: Please answer BOTH Question 8 about Hispanic origin and Question 9 about race. For this census, Hispanic origins are not races.

Age is central for any number of federal programs that target funds or services to children, working-age adults, women of childbearing age, or the older population. Age is also used to develop state projections on the need for hospitals, nursing homes, cemeteries and other benefits for veterans

08

<-Previous Question Next Question ->

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin
 Yes, Mexican, Mexican American, Chicano
 Yes, Puerto Rican
 Yes, Cuban
 Yes, another Hispanic, Latino, or Spanish origin — Print name for sample: _____

Hispanic origin is used in numerous programs and is vital in maintaining proper oversight of policy decisions, such as compliance with antidiscrimination in employment and minority recruitment legislation.

Q9

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

2. Have there any additional people staying here April 1, 2010 that should not be counted?

3. What is Person 1's race? Mark one or more boxes.

White
 Black, African Am., or Negro
 American Indian or Alaska Native
 Asian Indian
 Japanese
 Chinese
 Korean
 Filipino
 Vietnamese
 Other Asian — Print race, for example, Mongolian, Thai, Pakistani, Cambodian, and so on.
 Native Hawaiian
 Guamanian or Chamorro
 Samoan
 Other Pacific Islander — Print race, for example, Fijian, Tongan, and so on.
 Some other race — Print race.

[<-Previous Question](#) [Next Question ->](#)

9. What is Person 1's race? Mark one or more boxes.

White
 Black, African Am., or Negro
 American Indian or Alaska Native — Print race, for example, Navajo, and so on.
 Asian Indian
 Japanese
 Chinese
 Korean
 Filipino
 Vietnamese
 Other Asian — Print race, for example, Mongolian, Thai, Pakistani, Cambodian, and so on.
 Native Hawaiian
 Guamanian or Chamorro
 Samoan
 Other Pacific Islander — Print race, for example, Fijian, Tongan, and so on.
 Some other race — Print race.

Race is key to implementing any number of federal laws and is a critical factor in the basic research behind numerous policies. Race data are required by federal programs promoting equal employment opportunity and are needed to assess racial disparities in health and access to care, among other uses.

Q10

This is the official form for all the people at this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen. Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?

2. Have there any additional people staying here April 1, 2010 that should not be counted?

3. What is Person 1's race? Mark one or more boxes.

4. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

No Yes — Mark all that apply.

In college housing
 In the military
 At a seasonal or second residence
 For child custody
 In jail or prison
 In a nursing home
 For another reason

➔ If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.

[<-Previous Question](#) [Next Question ->](#)

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

No Yes — Mark all that apply.

In college housing
 In the military
 At a seasonal or second residence
 For child custody
 In jail or prison
 In a nursing home
 For another reason

➔ If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.

This is a question we ask in order to ensure response accuracy and completeness, contact respondents with incomplete or missing information, and assign cases to census takers.

1.13.1.3. Language Selector

English Only



Spanish:English



1.14. Spanish Easy

1.14.1. User Interface

The screenshot shows the 2010 Census website in Spanish. The browser address bar displays "http://2010census.gov". The page header includes the "United States Census 2010" logo and navigation links: "PARA COMENZAR", "PRENSA Y MEDIOS", "ASOCIADOS CORPORATIVOS", "Búsqueda de Empleos", "Maestros y Estudiantes", and "Census.gov". Below the header, there are four main categories: "Fácil", "Importante", "Seguro", and "Posibilitador".

The "Fácil" section on the left contains a "Ver Las Historias" button, a "¿Cómo el conde de Obras" link, a "Cuestionario general" link, a "Problemas y pregunta que pudiera tener" link, an "El empadronador" link, a "Cuando un usuario visita empadronador" link, and a "Línea de tiempo" link. There is also a "Choose Language" dropdown menu and a "Visite nuestro Media Hub para ver los últimos videos y fotos" button.

The main content area features an article titled "¿Cómo el conde de Obras" with the subtitle "Cuando todos la respuesta del Censo, se escuchan nuestras necesidades". The article includes a "SHARE" button and a quote: "El verdadero recuento se hará dentro de los tres años siguientes a la primera sesión del Congreso de los Estados Unidos, y en lo sucesivo cada 10 años, de la manera en que la Ley así lo dicte". It also mentions "Artículo I, Sección 2 de la Constitución de los Estados Unidos".

The article text states: "El Censo del 2010 ayudará a que las comunidades reciban más de \$400 mil millones de dólares en fondos federales cada año para:" followed by a list of services: "hospitales", "centros de adiestramiento laboral", "escuelas", "centros para ancianos", "proyectos de obras públicas", and "servicios de emergencia". It also notes that the census data helps determine the number of seats a state has in the U.S. House of Representatives.

The article concludes with "Para progresar, lo tenemos que enviar" and "En marzo del 2010, los cuestionarios del Censo se enviarán a cada hogar en los Estados Unidos y Puerto Rico. Cuando reciba el suyo, conteste las 10 simples preguntas y envíelo de vuelta en el sobre con franqueo pagado que se provee. Si usted no devuelve el cuestionario, un empleado del Censo podría visitarlo para hacerle las preguntas del cuestionario." An image of a city street with a large blue play button icon is shown.

Below the article, it says "Ambas versiones, en inglés y en español/inglés, estarán disponibles." and "Más Información" with three links: "» Censo de línea de tiempo", "» ¿Cómo se cuentan las personas", and "» Idioma Guía de Asistencia".

The footer of the page includes "US Census Bureau" and a list of links: "Privacy Policy", "Data Tools", "Information Quality", "Product Catalog", "Contact Us", and "Home".

1.15. Spanish Important

1.15.1. User Interface

The screenshot shows a web browser window displaying the 2010 Census website in Spanish. The browser's address bar shows the URL <http://2010census.gov>. The page features a dark blue header with the United States Census 2010 logo and navigation links: PARA COMENZAR, PRENSA Y MEDIOS, ASOCIADOS CORPORATIVOS, Búsqueda de Empleos, Maestros y Estudiantes, and Census.gov. Below the header, the main navigation bar includes the words FÁCIL, Importante, Seguro, and Posibilitador. The main content area is titled '¿Por qué llevamos a cabo un censo de' and contains the following elements:

- A sidebar on the left with a 'Ver Las Historias +' button, an 'Importante' section with a sub-header '¿Por qué llevamos a cabo un censo de' and a link 'El efecto del Censo', a 'Select a Language' dropdown menu, and a 'Visite nuestro Media Hub' section.
- A main article titled '¿Por qué llevamos a cabo un censo de' with the sub-header 'Con el censo de 2010, no podemos pasar por alto en las cosas que importan'. The article text explains that the 2010 census helps determine how \$435 million in federal funds will be spent on various services like hospitals, schools, and infrastructure. It also mentions that census information determines the number of representatives a state has in Congress.
- A 'CENSUS QUIZ' section with a question: 'Que el Estado tiene la mayoría de la U. S. Representantes?' and radio button options for California, New York, Texas, and Florida. A legend below the quiz identifies blue dots as the Democratic Party and red dots as the Republican Party.
- A concluding paragraph stating that accurate counts are important for community services and infrastructure.
- A bold statement: 'La participación no sólo es importante - es obligatorio.'
- A 'Más Información' section with a link to '» El Efecto del Censo'.

The footer of the page includes the 'US Census Bureau' logo and links for Privacy Policy, Data Tools, Information Quality, Product Catalog, Contact Us, and Home.

1.16. Spanish Safe

1.16.1. User Interface

The screenshot shows the 2010 Census website in Spanish. The browser address bar displays 'http://2010census.gov'. The page header includes the 'United States Census 2010' logo and navigation links: 'PARA COMENZAR', 'PRENSA Y MEDIOS', 'ASOCIADOS CORPORATIVOS', 'Búsqueda de Empleos', and 'Maestros y Estudiantes'. Below the header, there are four main navigation buttons: 'Fácil', 'Importante', 'Seguro', and 'Posibilitador'. The 'Seguro' section is highlighted, featuring a sidebar with links to 'Privacidad y Confidencialidad', 'Preguntas habituales Privacidad', and 'Censo de Salvaguardias'. The main content area is titled 'Your Privacy and Confidentiality' and explains that federal law protects identity and information. It lists prohibited information: names, addresses, Social Security or Pension Numbers, and phone numbers. A large image shows a crowd of people walking on a crosswalk. The page also includes sections for 'Recolectamos información para producir estadísticas', 'Un juramento por vida para proteger su confidencialidad', and 'Violar el juramento es un delito serio'. A footer contains the 'US Census Bureau' logo and links for 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

2010 Census

http://2010census.gov

United States Census 2010

PARA COMENZAR PRENSA Y MEDIOS ASOCIADOS CORPORATIVOS Búsqueda de Empleos Maestros y Estudiantes Census.gov

Fácil | Importante Seguro Posibilitador

Ver Las Historias +

Seguro

Privacidad y Confidencialidad

Preguntas habituales Privacidad

Censo de Salvaguardias

Explorar la forma ▶

Select a Language ▼

Visite nuestro Media Hub para ver los últimos videos y fotos ▶

Your Privacy and Confidentiality

Cómo la ley federal protege su identidad y la información que usted nos brinda


AA SHRRE

El título 13 del Código Legislativo de los EE.UU. protege la confidencialidad de toda su información y violar esta ley es un crimen que conlleva penalidades serias.

La información privada nunca se publica

Es una violación de la ley divulgar o publicar la siguiente información que identifica a un individuo o negocio:

- No Nombres
- No Direcciones
- No Números de Seguro Social o Patronal
- No Números telefónicos



Recolectamos información para producir estadísticas

Usamos su información para producir estadísticas. Ninguna agencia del gobierno o tribunal puede utilizar sus respuestas en su contra.

Un juramento por vida para proteger su confidencialidad

Todos los empleados de la Oficina del Censo hacen un juramento de no divulgación y se comprometen por vida a proteger la confidencialidad de los datos.

Violar el juramento es un delito serio

Si alguien viola esta ley, es un delito federal. La multa por divulgación ilegal es de \$250,000 dólares o cárcel por hasta 5 años, a ambas.

Más Información

» [Common questions about privacy](#)

US Census Bureau

Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.17. Spanish Empowering

1.17.1. User Interface

The screenshot shows the 2010 Census website in Spanish. The browser address bar displays <http://2010census.gov>. The page features a blue header with the United States Census 2010 logo and navigation links: PARA COMENZAR, PRENSA Y MEDIOS, ASOCIADOS CORPORATIVOS, Búsqueda de Empleos, Maestros y Estudiantes, and Census.gov. Below the header, the main navigation bar includes the words FÁCIL, Importante, Seguro, and Posibilitador. The left sidebar contains an 'Empower' section with links to 'How the Count Works', 'Get Involved', 'Becoming a Census Partner', 'Be a Census Taker', and 'Advocacy Tools', along with a 'Ver Las Historias' button and a 'Select a Language' dropdown. The main content area is titled 'Involúcrate' and features the headline 'Dé una mano (y su voz) – háblele a sus amigos y familiares sobre el Censo del 2010.' Below this, there are three featured sections: 'Ayude a un amigo puente de la barrera del idioma' (Help a language bridge friend), 'Take Action. Únete al movimiento 1 Plus.' (Join the 1 Plus movement), and 'Siga con nosotros en Twitter' (Follow us on Twitter). A 'Regístrate para los recordatorios de Facebook' (Sign up for Facebook reminders) section is also present. At the bottom, there are links for 'Más Información' (More Information) regarding privacy, form questions, and data security. The footer includes 'US Census Bureau' and various utility links like Privacy Policy, Data Tools, Information Quality, Product Catalog, Contact Us, and Home.

1.18. Spanish Contact Us

1.18.1. User Interface

The screenshot shows the Spanish version of the 2010 Census website. The browser address bar displays <http://2010census.gov>. The page header includes the United States Census 2010 logo and navigation links: **PARA COMENZAR**, **PRENSA Y MEDIOS**, **ASOCIADOS CORPORATIVOS**, **Búsqueda de Empleos**, **Maestros y Estudiantes**, and **Census.gov**. Below the header, the text **Fácil | Importante Seguro Posibilitador** is displayed.

Comuníquese con nosotros

Hay Oficinas Regionales del Censo a través de los Estados Unidos para ayudarle con cualquier pregunta que tenga relacionada al cuestionario o para brindarle información sobre oportunidades de empleo con nosotros.

Busque su oficina local del Censo haciendo click abajo en el estado donde vive.

The map shows the United States with states color-coded by region: West (green), Mountain (blue), Midwest (light blue), South (orange), and Northeast (purple). The state of Florida is highlighted in red.

Quick Contacts

- Censo de Empleo**
General Línea Telefónica: 1-866-861-2010
* Para aplicar en su área, localizar la oficina regional a la izquierda del Censo de Empleo Web
- Censo en las Escuelas**
General Línea Telefónica: 301-763-INFO (4636) o 800-623-8282
Email: Census.In.Schools@census.gov
Sitio web del Censo en las escuelas
- Asociaciones**
Censo Nacional de 2010 Socio de información
General Telephone Line:
Email clmso.2010.census@partnership@census.gov
- Local Socio de información del Censo del 2010**
* Para aplicar en su área, localizar la oficina regional a la izquierda
[Página web Asociados](#)
- Medios de comunicación**
2010 Contacto para los medios
[Sala de prensa](#) [Sitio Web](#)

Enlaces relacionados

- » [Arriba preguntas del Censo de la sección](#)
- » [Oficina del Censo de Contacto](#)

US Census Bureau | [Privacy Policy](#) | [Data Tools](#) | [Information Quality](#) | [Product Catalog](#) | [Contact Us](#) | [Home](#)

1.19. Spanish Contact us 2

1.19.1. User Interface

The screenshot shows the Spanish version of the 2010 Census website. The browser address bar displays <http://2010census.gov>. The page header includes the United States Census 2010 logo and navigation links: **PARA COMENZAR**, **PRENSA Y MEDIOS**, **ASOCIADOS CORPORATIVOS**, **Búsqueda de Empleos**, **Maestros y Estudiantes**, and **Census.gov**. The main navigation bar features the words **Fácil**, **Importante**, **Seguro**, and **Posibilitador**.

Comuníquese con nosotros

Hay Oficinas Regionales del Censo a través de los Estados Unidos para ayudarle con cualquier pregunta que tenga relacionada al cuestionario o para brindarle información sobre oportunidades de empleo con nosotros.

Busque su oficina local del Censo haciendo click abajo en el estado donde vive.

Censo del 2010 Información de Contacto Nombre de la [Región] Región de

Empleos:
Teléfono de la oficina regional: 1-xxx-xxx-xxxx

Socios:
Nombre de Contacto
Email:
Oficina Regional Teléfono: 1-xxx-xxx-xxxx
Preguntas generales:
Oficina del Censo del 2010
U. S. Oficina del Censo de
Censo de Centro Regional de Detroit,
300 River Place Drive
Detroit, MI. 48207
(313) 396-5200 o 1-800-861-2010
Fax: (313) 567-2109
E-mail: detroit.2010.regional.office@census.gov

[Visita este sitio web oficina regional](#)

Enlaces relacionados

- » [Arriba preguntas del Censo de la sección](#)
- » [Oficina del Censo de Contacto](#)

Quick Contacts

Censo de Empleo
General Línea Telefónica: 1-866-861-2010
* Para aplicar en su área, localizar la oficina regional a la izquierda del Censo de Empleo Web

Censo en las Escuelas
General Línea Telefónica: 301-763-INFO (4636) o 800-623-8282
Email: Census.In.Schools@census.gov
Sitio web del Censo en las escuelas

Asociaciones
Censo Nacional de 2010 Socio de información
General Telephone Line:
Email clmso.2010.census.partnership@census.gov

Local Socio de información del Censo del 2010
* Para aplicar en su área, localizar la oficina regional a la izquierda
[Página web Asociados](#)

Medios de comunicación
2010 Contacto para los medios
[Sala de prensa](#) [Sitio Web](#)

US Census Bureau | [Privacy Policy](#) | [Data Tools](#) | [Information Quality](#) | [Product Catalog](#) | [Contact Us](#) | [Home](#)

1.21. In-Language one pager

1.21.1. User Interface

The screenshot shows a web browser window with the address bar set to 'Google'. The page is the US Census 2010 website in Spanish. The header includes the 'United States Census 2010' logo and navigation links: 'PARA COMENZAR', 'PRENSA Y MEDIOS', 'ASOCIADOS CORPORATIVOS', 'Búsqueda de Empleos', and 'Maestros y Estudiantes'. Below the header, there are four main navigation buttons: 'Fácil', 'Importante', 'Seguro', and 'Posibilitador'. The main content area features a large heading: 'Ayude a contestar las necesidades de su comunidad con el Censo del 2010.' Below this heading, there is a paragraph explaining the purpose of the census and a list of services funded by the census, including hospitals, labor training centers, schools, senior centers, public infrastructure projects, and emergency services. The page also includes a sidebar with a 'Volver' button and a privacy statement link. At the bottom, there is a footer with the 'US Census Bureau' logo and various links like 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

United States
Census 2010

PARA COMENZAR | PRENSA Y MEDIOS | ASOCIADOS CORPORATIVOS | Búsqueda de Empleos | Maestros y Estudiantes | Census.gov

Fácil | Importante | Seguro | Posibilitador

Volver

Your information is safe and your confidentiality is protected.
[Read our Privacy and Confidentiality Statement](#)

COMPARTIR

Ayude a contestar las necesidades de su comunidad con el Censo del 2010.

Para recibir los servicios que nuestras comunidades necesitan para tener un futuro más sólido, primero tenemos que entender quiénes somos. Por eso se hace un censo.

El Censo es un conteo de todas las personas que viven en los Estados Unidos, tanto los ciudadanos como los que no son ciudadanos, requerido por la constitución. La información que se recoge en el Censo ayuda a que el gobierno federal distribuya cada año más de \$400 mil millones de dólares para:

- hospitales
- centros de adiestramiento laboral
- escuelas
- centros para ancianos
- proyectos de infraestructuras públicas
- servicios de emergencia

El Censo también ayuda a determinar el número de espacios que tiene su estado en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

Para progresar, lo tenemos que enviar.

En marzo del 2010, los cuestionarios del Censo se enviarán a cada hogar en los Estados Unidos y Puerto Rico. Cuando reciba el suyo, conteste las 10 simples preguntas y envíelo de vuelta en el sobre con franqueo pagado que se provee. Si usted no devuelve el cuestionario, un empleado del Censo podría visitarlo para hacerle las preguntas del cuestionario.

El cuestionario del Censo es **FÁCIL DE COMPLETAR, SEGURO** y más aún es **IMPORTANTE** para usted y para el futuro de su comunidad.

Su identidad y toda la información que usted nos dé, está protegida y se mantendrá en privado por ley federal. Además, no se le preguntará sobre su estado legal en este país.

Si usted no envía el cuestionario de regreso, podría recibir una visita de un empleado del Censo. Un empleado del Censo trabaja para la Oficina del Censo de los Estados Unidos y por lo general es alguien de su comunidad, que visita su casa para recoger la información del cuestionario del Censo en persona.

Cada empleado del Censo se ha comprometido bajo juramento a proteger cualquier información que usted le haya dado. Si un empleado del Censo visita su hogar, lo único que él/ella va a hacer es preguntarle información relacionada con el censo, incluyendo las preguntas en el cuestionario. Ninguna otra información será recogida.

[Conozca el formulario del Censo del 2010 ya](#)

Familiarícese con el cuestionario del censo utilizando nuestra Guía de Asistencia en un Idioma Extranjero. La Guía de Asistencia en un Idioma Extranjero, disponible en 59 idiomas diferentes, le ayudará a llenar el formulario del Censo en inglés.

[Descargue la guía en su idioma al hacer click aquí.](#)

[PDF] es un archivo en el Formato de Documento Portable de Adobe. Para ver el archivo, usted va a necesitar el programa Adobe® Acrobat® Reader, el cual está disponible gratis en el sitio de Adobe. Este símbolo quiere decir que hay un enlace hacia otro sitio que no pertenece al gobierno. Nuestros enlaces a estos sitios no constituyen un respaldo a ningún producto, servicio o a la información que éstos incluyen. Una vez que usted haga enlace con otro sitio, usted está sujeto a las políticas del mismo.

US Census Bureau | Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.22. Spanish Blog Page

1.22.1. User Interface

The screenshot shows a Windows Internet Explorer browser window displaying the Spanish version of the US Census 2010 website. The browser's address bar shows 'Google'. The website header includes the 'United States Census 2010' logo and navigation links: 'PARA COMENZAR', 'PRENSA Y MEDIOS', 'ASOCIADOS CORPORATIVOS', 'Búsqueda de Empleos', 'Maestros y Estudiantes', and 'Census.gov'. Below the header, there are four main categories: 'Fácil', 'Importante', 'Seguro', and 'Posibilitador'. The main content area features a sidebar on the left with a 'Volver' button and sections for 'Entradas anteriores', 'Navegue por categoría', 'Entradas recientes', and 'Archivo'. The main content area is titled 'Blog del Censo del 2010' and contains a post titled 'Lo que la gente quiere saber' with 2 comments. The post text discusses the 2010 Census and includes a sub-heading '¿Cómo sé que el formulario que recibí no es falso?'. Below the post is a 'Regue sus comentarios' section with input fields for name, email, and comment, and a 'Submit' button. The footer contains 'US Census Bureau' and various utility links like 'Privacy Policy', 'Data Tools', 'Information Quality', 'Product Catalog', 'Contact Us', and 'Home'.

United States
Census 2010

PARA COMENZAR | PRENSA Y MEDIOS | ASOCIADOS CORPORATIVOS | Búsqueda de Empleos | Maestros y Estudiantes | Census.gov

Fácil | Importante | Seguro | Posibilitador

Volver

Entradas anteriores:
Qué hacer al recibir el cuestionario
Contando las personas en su casa

Navegue por categoría:
El cuestionario del Censo
Empleados del Censo
Fechas importantes
El efecto del Censo.

Entradas recientes:
Llevarlo a cabo
El Censo en la vida de todos
Enfoque en la comunidad. Dearborn Michigan

Archivo:
mayo
junio
julio
agosto

[Más información sobre nuestra política de privacidad y confidencialidad de](#)

Blog del Censo del 2010

Lo que la gente quiere saber

Comentarios (2)
Publicado por Justin Nuttall el 24 de agosto del 2009 - 10:00 am

Como el Censo del 2010 ya está a la vuelta de la esquina, queremos responder algunas inquietudes que han surgido. La primera es sobre el formulario. Esto es lo que una persona preguntó recientemente:

“¿Cómo sé que el formulario que recibí no es falso?”

Como siempre, su seguridad es nuestra prioridad. Entonces, recuerde que cualquier documento en que el Censo le solicite información, vendrá claramente indentificado como proveniente de la Oficina del Censo de los Estados Unidos y como un ASUNTO OFICIAL de los Estados Unidos. Antes de que su hogar reciba un cuestionario por correo, una llamada o una visita de la Oficina del Censo, recibirá un aviso por medio de una carta del Director del Censo unos cuantos días antes.

Permalink | Print | Email | Twitter | Facebook | Digg | AIM | Share

Títulos: [Seguridad](#), [El Cuestionario](#), [Censo del 2010](#), [Correo](#), [Sobre](#)

Comentarios (2)

Publicado por BStewart 23 de agosto del 2009 - 11:00 am:
¿pero cómo es el sobre? Yo recibo tanta información por correo, que si no está claramente marcado, por lo general lo guardo en un cajón.

Publicado por Justin-Census de agosto del 2009 - 11:10 am:
El sobre estará claramente marcado como un documento oficial del Gobierno de los Estados Unidos y lleva el sello del Censo del 2010 sobre él.

Regue sus comentarios

Su nombre

Su correo electrónico

Su comentario

Los comentarios son regulados y por lo general serán publicados si tratan sobre el tema y no son ofensivos. Para mayor información, por favor vea nuestra sección de Comentarios y Preguntas Frecuentes.

Submit

US Census Bureau | Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home

1.23. Spanish Interactive Form

1.23.1. User Interface

The screenshot shows the 2010 Census website in Spanish. The browser address bar displays "http://2010census.gov". The page header includes the "United States Census 2010" logo and navigation links: "PARA COMENZAR", "PRENSA Y MEDIOS", "ASOCIADOS CORPORATIVOS", "Búsqueda de Empleos", "Maestros y Estudiantes", and "Census.gov". Below the header, there are buttons for "Fácil", "Importante", "Seguro", and "Posibilitador".

The main content area is titled "Explorar la forma" (Explore the form). It features a language selector with "English" and "Español" options. Below this, there is a list of questions in Spanish, each with a corresponding form icon. A callout box on the right side of the page contains the following text:

Cada pregunta es por una razón específica. Ya sea para asegurarse de que las respuestas son correctas o para decidir los escaños en el Congreso.

Pase el cursor sobre cualquier cuestión a la izquierda para ver cómo la información se utiliza para ayudar a que nosotros las cosas que necesitamos.

[Explora el cuestionario ->](#)

Below the list of questions, there is a "Descargar" button and a link to "Descargar la guía de asistencia en su idioma".

At the bottom of the page, there is a footer with the text "US Census Bureau" and a navigation menu: "Privacy Policy | Data Tools | Information Quality | Product Catalog | Contact Us | Home".